

Autoren / Authors

Angelika Borchert, Kunsthistorisches Institut der Universität Heidelberg, Ostasiatische Abteilung, Seminarstr. 4, 69117 Heidelberg

Erwin Emmerling, Ltd. Dipl.-Restaurator, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, Restaurierungswerkstätten, Hofgraben 4, 80539 München

Fan Juan, Chemikerin, Technisches Zentrum für die Erhaltung von Kulturgütern der Provinz Shaanxi, Xi'an

Prof. Ge Xiurun, Leiter der Abteilung Felsmechanik, Forschungsinstitut der Felsmechanik der Universität Wuhan, Provinz Hubei

Gu Xianrong, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Forschungsinstitut der Felsmechanik der Universität Wuhan, Provinz Hubei

Prof. Dr. Gerd Gudehus, Lehrstuhl für Bodenmechanik und Grundbau, Universität Karlsruhe, Postfach 6980, 76128 Karlsruhe

He Lin, Architekt, Technisches Zentrum für die Erhaltung von Kulturgütern der Provinz Shaanxi, Xi'an

He Ling, Chemikerin, Technisches Zentrum für die Erhaltung von Kulturgütern der Provinz Shaanxi, Xi'an

Hou Weidong, Architekt, Vizedirektor des Technischen Zentrums für die Erhaltung von Kulturgütern der Provinz Shaanxi, Xi'an

Rupert Karbacher, Restaurator, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, Restaurierungswerkstätten, Hofgraben 4, 80539 München

Dr. Lin Chunmei, bis Dezember 1995: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, Zentrallabor, Hofgraben 4, 80539 München

Ma Tao, Chemiker, Technisches Zentrum für die Erhaltung von Kulturgütern der Provinz Shaanxi, Xi'an

Dr. Thomas Neidhart, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Bodenmechanik und Grundbau der Universität Karlsruhe, Postfach 6980, 76128 Karlsruhe

Dr. Ludwig Sattler, Labor für Forschung und Begutachtung umweltbedingter Gebäudeschäden, Imhofstr. 3, 80805 München

Stefan Simon, Dipl. Chemiker, Denkmalpflege Consulting, Schloßstr. 46, 82140 Olching

Prof. Dr. Rolf Snethlage, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, Leiter des Zentrallabors, Hofgraben 4, 80539 München

Dipl. Ing. Heinz Strehler, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, Abteilung Bauforschung, Hofgraben 4, 80539 München

Cristina Thieme, Dipl. Restauratorin, BMBF-Projekt China, Konradstr. 5, 80801 München

Wang Changsheng, Architekt, Direktor des Technischen Zentrums für die Erhaltung von Kulturgütern der Provinz Shaanxi, Xi'an

Dr. Eberhard Wendler, Institut für Geologie der Universität München, Luisenstr. 37, 80333 München

Claudia Wenzel M.A., Kunsthistorisches Institut der Universität Heidelberg, Ostasiatische Abteilung, Seminarstr. 4, 69117 Heidelberg

Yu Heping, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Forschungsinstitut der Felsmechanik der Universität Wuhan, Provinz Hubei

Zou Yazhou, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Bodenmechanik und Grundbau der Universität Karlsruhe, Postfach 6980, 76128 Karlsruhe

Shaanxi Provincial Technology Center for Conservation of Cultural Property

12, East Street of Xing Shan Temple
Xi'an, 710061 VR China

Institute of Rock and Soil Mechanics
Academia Sinica, Wuhan

Xiao Hong Shan
Wuhan, 430071 VR China

作者

Angelika Borchert (波契特), 海德堡大学艺术历史学系, Kunsthistorisches Institut der Universität Heidelberg, Ostasiatische Abteilung, Seminarstr. 4, 69117 Heidelberg (德国海德堡)

Erwin Emmerling (艾默林), 巴伐利亚州文物保护局修护部主任, Bayerisches Landesamt fuer Denkmalpflege, Restaurierungswerkstaetten, Hofgraben 4, 80539 Muenchen (德国慕尼黑)

樊娟, 化学师, 陕西省文物保护技术中心*

葛修润, 教授, 岩体力学研究室主任, 中国科学院武汉岩土力学研究所**

谷先荣, 研究员, 中国科学院武汉岩土力学研究所**

Prof. Dr. Gerd Gudehus (古德胡斯), 卡尔斯鲁厄大学土岩力学研究所教授, Lehrstuhl fuer Bodenmechanik und Grundbau, Universitaet Karlsruhe, Postfach (邮政信箱) 69 80, 76128 Karlsruhe (德国卡尔斯鲁厄)

贺林, 建筑师, 陕西省文物保护技术中心*

和玲, 化学师, 陕西省文物保护技术中心*

侯卫东, 建筑师, 陕西省文物保护技术中心*副主任

Rupert Karbacher (卡尔巴赫), 巴伐利亚州文物保护局修护师, Bayerisches Landesamt fuer Denkmalpflege, Restaurierungswerkstaetten, Hofgraben 4, 80539 Muenchen (德国慕尼黑)

林春美, 海德堡大学艺术历史学博士, 巴伐利亚州文物保护局中央实验室 (至 1995 年 12 月 31 日止)

马涛, 化学师, 陕西省文物保护技术中心*

Dr. Thomas Neidhart (莱特哈特), 博士, 卡尔斯鲁厄大学土岩力学研究所研究员, Institut fuer Bodenmechanik und Grundbau der Universitaet Karlsruhe, Postfach (邮政信箱) 69 80, 76128 Karlsruhe (德国慕尼黑)

Dr. Ludwig Sattler (沙德勒), 博士, 环境对建筑物所造成损害评估与研究实验室, Labor fuer Forschung und Begutachtung umweltbedingter Gebaeudeschaeden, Imhofstr. 3, 80805 Muenchen (德国慕尼黑)

Stefan Simon (西蒙), 化学师, 文物保护咨询公司, Denkmalpflege Consulting, Schloßstr. 46, 82140 Olching (德国)

Prof. Dr. Rolf Snethlage (施奈特拉格), 教授, 巴伐利亚州文物保护局中央实验室主任, Bayerisches Landesamt fuer Denkmalpflege, Zentrallabor, Hofgraben 4, 80539 Muenchen (德国慕尼黑)

Heinz Strehler (史垂勒), 工程师, 巴伐利亚州文物保护局建筑研究部门, Bayerisches Landesamt fuer Denkmalpflege, Abteilung Bauforschung, Hofgraben 4, 80539 Muenchen (德国慕尼黑)

Cristina Thieme (亭梅), 修护师, 联邦政府科技文教部主持中国计划分项聘用专家, Konradstr. 5, 80801 Muenchen (德国慕尼黑)

王长生, 建筑师, 陕西省文物保护技术中心*主任

Dr. Eberhard Wendler (温德勒), 博士, 慕尼黑大学地质研究所, Institut fuer Geologie der Universitaet Muenchen, Luisenstr. 37, 80333 Muenchen (德国慕尼黑)

Claudia Wenzel (温策), 海德堡大学艺术史硕士, Kunsthistorisches Institut der Universitaet Heidelberg, Ostasiatische Abteilung, Seminarstr. 4, 69117 Heidelberg (德国海德堡)

余和平, 中国科学院武汉岩土力学研究所**研究员

邹亚洲, 卡尔斯鲁厄大学土岩力学研究所研究员, Institut fuer Bodenmechanik und Grundbau der Universitaet Karlsruhe, Postfach (邮政信箱) 69 80, 76128 Karlsruhe (德国卡尔斯鲁厄)

* 陕西省文物保护技术中心, 中国西安兴善寺东街 12 号, 邮编 710061

** 中国科学院武汉岩土力学研究所, 中国武汉市小洪山, 邮编 430071